

# Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 176



Edizzjoni bil-Malti

## Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

2 ta' Ġunju 2017

Werrej

### II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

#### **Il-Kummissjoni Ewropea**

2017/C 176/01

Awtorizzazzjoni għal għajna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea — Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet <sup>(1)</sup> . . . 1

**MT**

<sup>(1)</sup> Test b'rilevanza għaż-ŻEE.



## II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Awtorizzazzjoni għal għajjnuna mill-Istat skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament  
tal-Unjoni Ewropea

Fir-rigward ta' dawn il-każijiet il-Kummissjoni ma tqajjimx oġġezzjonijiet

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 176/01)

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	29.02.2016	
Għajjnuna Nru	SA.41933 (2015/N)	
Stat Membru	L-Italja	
Reġjun	SICILIA, SARDEGNA	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	misure urgenti per garantire la sicurezza di approvvigionamento di energia elettrica nelle isole maggiori	
Il-bażi legali	Decreto legge n. 210 del 2015 recante modifica del decreto legislativo n. 177 del 2005 e della legge 22 marzo 2010	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-ghan	Żvilupp settorjali	
Il-forma ta' l-għajjnuna	—	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 287,1 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 95,7 (f'miljuni)	
L-intensità	0 %	
It-tul ta' żmien	01.01.2016 – 31.12.2017	
Setturi ekonomiċi	Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajjnuna	

Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ġhajjnuna	Ministero dello Sviluppo Economico
Aktar informazzjoni	—

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	24.04.2017	
Ġhajjnuna Nru	SA.43140 (2015/NN)	
Stat Membru	Il-Latvja	
Reġjun	Latvia	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Support for energy producers	
Il-bażi legali	Energy Strategy 2030 of Latvia The electricity Market Law The energy Law The Law on Public Utility Regulation The Law on Subsidized Energy Tax Cabinet Regulation No. 262 of 16 March 2010 "Regulations Regarding the Production of Electricity Using Renewable Energy Sources and the Procedures for the Determination of the Price" Cabinet Regulation No. 221 of 10 March 2009 "Regulations Regarding Electricity Production and Price Determination upon Production of Electricity in Cogeneration"	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-ghan	Żvilupp settorjali	
Il-forma ta' l-ġhajjnuna	Ghotja diretta	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 2 241,33 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 2 387,41 (f'miljuni)	
L-intensità	0 %	
It-tul ta' żmien	01.01.2007 – 10.09.2012	
Setturi ekonomiċi	Produzzjoni ta' elettriku	

Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna	Ministry of Economics Brivibas street 55, Riga, Latvia
Aktar informazzjoni	—

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	30.11.2016	
Għajjnuna Nru	SA.44693 (2016/N)	
Stat Membru	L-Olanda	
Reġjun	FRIESLAND	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	NL_BZK_CSDO Voorgenomen investering voor de ontwikkeling van Cruise Port Harlingen	
Il-bażi legali	Subsidie regeling Werkje foar Fryslân Subsidiebesluit gedeputeerde staten (01225644) d.d. 7 juli 2015 Besluit gemeenteraad Harlingen d.d. 30 september 2015	
It-tip tal-miżura	Għajjnuna ad hoc	Gemeentelijke havendienst Gemeente Harlingen (Gemeente Harlingen)
L-għan	Kordinazzjoni tat-trasport, Żvilupp reġjonali (inkluża l-kooperazzjoni territorjali)	
Il-forma ta' l-għajjnuna	Għotja diretta	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 2,362 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 2,362 (f'miljuni)	
L-intensità	0 %	
It-tul ta' żmien	mill-01.01.2017	
Setturi ekonomiċi	Is-setturi kollha ekonomiċi eliġibbli biex jirċievu l-għajjnuna	
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna	Gemeente Harlingen Voorstraat 35, 8861 BD Harlingen	

Aktar informazzjoni	—
---------------------	---

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	28.11.2016	
Għajnuna Nru	SA.46569 (2016/N)	
Stat Membru	Il-Ġermanja	
Reġjun	MAGDEBURG, KRFR.ST.	Artikolu 107(3)(c)
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Niedrigwasserertüchtigung und Ausbau Hafen Magdeburg	
Il-bażi legali	Koordinierungsrahmen der Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur"	
It-tip tal-miżura	Għajnuna ad hoc	Transportwerk Magdeburger Hafen GmbH
L-għan	Żvilupp settorjali, Koordinazzjoni tat-trasport	
Il-forma ta' l-għajnuna	Għotja diretta	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 35,7962 (f'miljuni)	
L-intensità	90 %	
It-tul ta' żmien	01.01.2017 – 31.12.2019	
Setturi ekonomiċi	Trasport ġewwieni ta' merkanzija fuq l-ilma	
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabbli mill-għajnuna	Investitionsbank Sachsen-Anhalt Domplatz 1, D-39104 Magdeburg	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	10.03.2017
Għajnuna Nru	SA.46644 (2016/N)

Stat Membru	Il-Ġermanja	
Reġjun	SCHLESWIG-HOLSTEIN	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Ausbau Eisenbahninfrastruktur Hafen Lübeck	
Il-bażi legali	Koordinierungsrahmen der Gemeinschaftsaufgabe "Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur"	
It-tip tal-miżura	għajjuna individwali	Lübeck Port Authority (LPA), In-house entity of the Hanseatic City of Lübeck
L-għan	Żvilupp reġjonali (inkluża l-kooperazzjoni territorjali)	
Il-forma ta' l-għajjuna	Għotja diretta	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 0,51 (f'miljuni)	
L-intensità	43,25 %	
It-tul ta' żmien	—	
Setturi ekonomiċi	Trasport bl-ilma	
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-għajjuna	Ministerium für Wirtschaft des Landes Schleswig-Holstein Düsternbrooker Weg 94, D-24105 Kiel	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	03.04.2017	
Għajjuna Nru	SA.46731 (2016/N)	
Stat Membru	L-Awstrija	
Reġjun	NIEDEROESTERREICH	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Ausbau passiver Breitbandinfrastruktur in NGA-unversorgten Regionen in Niederösterreich// Building passive broadband infrastructure in NGA-unprovided regions in Lower Austria	
Il-bażi legali	Landesregierungsbeschluss in Vorbereitung	
It-tip tal-miżura	għajjuna individwali	Niederösterreichische Glasfaserinfrastrukturgesellschaft mbH

L-ghan	Infrastrutturi tal-broadband, Żvilupp reġionali (inkluża l-kooperazzjoni territorjali)
Il-forma ta' l-ghajnuna	Forom ohra ta' intervent ta' ekwità
L-Estimi	Baġit globali: EUR 30 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 10 (f'miljuni)
L-intensità	100 %
It-tul ta' żmien	01.12.2016 – 31.12.2018
Setturi ekonomiċi	Telekomunikazzjoni
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabbli mill-ghajnuna	DI Christoph Westhauser 3109 St. Pölten, Landhausplatz 1, Haus 16
Aktar informazzjoni	—

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentici, li minnu tnehhew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	19.04.2017	
Għajnuna Nru	SA.46749 (2016/N)	
Stat Membru	L-Iżvezja	
Reġjun	NORRBOTTENS LAEN	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Stöd till investeringar i Piteå Hamn/Haraholmens Logistikcentrum	
Il-baži legali	Förordning (SFS 2014:1383) om förvaltning av EU:s strukturfonder. Denna rättsliga grund kommer att kompletteras med beslut av strukturfondspartnerskapet i Övre Norrland om att ärendet prioriteras i enlighet med 1 § i Lagen (SFS 2007:459) om strukturfondspartnerskap. Med utgångspunkt från en sådan prioritering, och efter kommissionens prövning av stödåtgärden enligt artikel 108.3 FEUF, så kommer Tillväxtverket att kunna fatta beslut om att bevilja stöd utifrån SFS 2014:1383 och ange preciserade villkor för projektets genomförande.	
It-tip tal-miżura	għajnuna individwali	Piteå Hamn AB
L-ghan	Żvilupp settorjali, Żvilupp reġionali (inkluża l-kooperazzjoni territorjali)	
Il-forma ta' l-ghajnuna	Ghotja diretta	
L-Estimi	Baġit globali: SEK 98,4 (f'miljuni)	



L-intensità	75,7 %
It-tul ta' zmien	mill-15.01.2017
Setturi ekonomiċi	Trasport ta' merkanzija fuq il-baħar u mal-kosta
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna	Tillväxtverket Box 4044, 102 61 Stockholm
Aktar informazzjoni	—

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Data ta' l-adozzjoni tad-deċiżjoni	05.05.2017	
Għajjnuna Nru	SA.47892 (2017/N)	
Stat Membru	Franza	
Reġjun	FRANCE	—
Titolu (u/jew isem tal-benefiċjarju)	Crédit d'impôt en faveur de la création de jeux vidéo	
Il-bażi legali	Crédit d'impôt en faveur de la création de jeux vidéo	
It-tip tal-miżura	Skema	—
L-għan	Kultura	
Il-forma ta' l-għajjnuna	Forma oħra ta' vantaġġ fiskali	
L-Estimi	Baġit globali: EUR 180 (f'miljuni) Baġit annwali: EUR 30 (f'miljuni)	
L-intensità	30 %	
It-tul ta' zmien	01.01.2017 – 31.12.2022	
Setturi ekonomiċi	Pubblikazzjoni ta' loġhob tal-kompjuter	
Isem u indirizz ta' l-awtorità responsabli mill-ghajjnuna	Centre national du cinéma et de l'image animée 12, rue de Lübeck 75016 Paris	
Aktar informazzjoni	—	

It-test tad-deċiżjoni fil-lingwa jew lingwi awtentika/awtentiċi, li minnu tneħħew il-partijiet kunfidenzjali kollha, jinsab fuq is-sit:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.





ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**